

Здравствуй, Франкфурт! Здравствуй, университет «Виадрина»!



«Эразмус» – программа, успешно показавшая и показывающая свою эффективность и для студентов, и для преподавателей уже на протяжении многих лет. Весной 2014 года приехать во Франкфурт-на-Одере меня пригласила Елена Дорманн. Я уже и раньше слышал о ней как о человеке-энтузиасте своего дела, собирающего вокруг себя десятки людей со всего мира... Началось мое путешествие с маленького казуса: я заказал по Интернету билет на самолет во Франкфурт-на-Майне, конечно, зная о существовании двух Франкфуртов в Германии, но пари заказе билета слегка недоумевая, почему же я не могу прилететь сразу в восточный Франкфурт? Билет пришлось, разумеется, менять, также слегка пришлось попутешествовать с пересадками и на местных поездах Берлин – Франкфурт-на-Одере, так как в Берлине шел ремонт железнодорожных путей, о чем приезжий, конечно, часто не знает и не догадывается.

Что меня приятно удивило и поразило еще до начала поездки? Тщательность, педантизм, предельное внимание как к приглашенному, так и к своим студентам госпожи Елены Дорманн: она действительно относится к этой программе не просто как «бесплатной» возможности преподавателю приехать в другую страну, провести уроки, пообщаться с коллегами, посмотреть достопримечательности, но прежде всего как учебно-научной командировке, где должны быть заранее определены цели, задачи, уровень компетенции, формы занятий. По моему мнению, это – свидетельство профессионализма и ответственности Елены Дорманн и перед приезжающим/приезжающей коллегой, и перед студентами, и перед русским языком, и перед собой. И на занятиях со студентами, всегда трудных и немного нервных для приглашенного преподавателя (студенты-то новые, незнакомые, как заранее знать их уровень владения русским?), Елена Дорманн, как добрая фея, снимает это напряжение, помогает и коллеге, и студентам быстрее адаптироваться к этой ситуации. Я много езжу в качестве приглашенного преподавателя в разные страны, но уверенно могу сказать, что такой высокопрофессиональный и требовательный прием я встречаю впервые; кое-что из ее опыта я, несомненно, позаимствую для себя.

Ну и разумеется, не могу не отметить замечательную культурно-экскурсионную программу: и поход через реку Одер, легко пересекая государственную границу, в соседний польский городок Слубице с хорошим застольем в местном ресторанчике польской кухни и беседами с преподавателями Лектората русского языка университета «Виадрина», и поездку с Еленой в Берлин с интересными и плодотворными разговорами в поезде и во время прогулки, расслабляющими кофепитиями, незаметным ресторанчиком суши, невероятно вкусным шоколадом и пирожными, глубокими и познавательными рассказами Елены о берлинских общетуристических и совсем не туристических местах...

Одним словом – замечательная поездка, дающая пищу для размышлений, обогащающая твой личный опыт и методы преподавания, расширяющая и педагогический кругозор, завязывающая новые контакты. Благодарю Вас, Елена! До встречи.

Александр Зеленин

Лектор кафедры русского языка, культуры и переводоведения
Тамперский университет, Финляндия